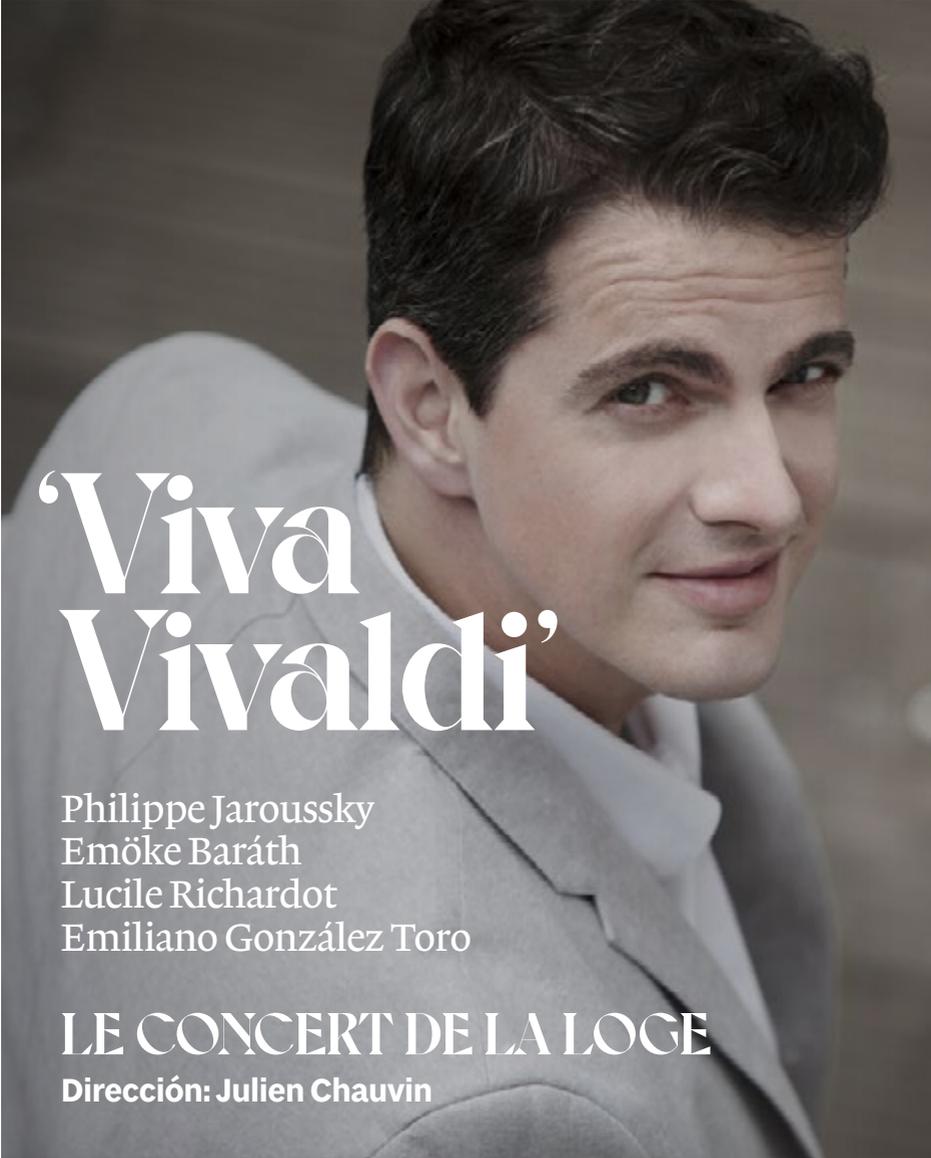


3 Octubre
Urria 3

Auditorio Baluarte
20:00 h/etan



'Viva Vivaldi'

Philippe Jaroussky
Emöke Baráth
Lucile Richardot
Emiliano González Toro

LE CONCERT DE LA LOGE

Dirección: Julien Chauvin

SIMON FOWLER

Respira cultura Kultura arnastu

culturasegura
kulturaseguruada



Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



AGENDA
2030



cultura
navarra.es

'Viva Vivaldi'

Arias y extractos de óperas de Antonio Vivaldi

Emöke Baráth, soprano

Philippe Jaroussky, contratenor

Lucile Richardot, contralto

Emiliano González Toro, tenor

LE CONCERT DE LA LOGE

Julien Chauvin, violín y dirección

VIOLINES I Anne Camillo, Blandine Chemin, Anna Markova, Lucien Pagnon

VIOLINES II Anaïs Perrin, Raphaël Aubry, Karine Crocquenoy,
Laurence Martinaud

VIOLAS Iñigo Aranzasti Pardo, Pierre-Eric Nimyłowycz

VIOLONCHELOS Hanna Salzenstein, Pierre-Augustin Lay, Vincent Malgrange

CONTRABAJO Marie Amélie Clément

CLAVE Camille Delaforge

TIORBA Benjamin Narvey

OBOES Laura Duthuillé, Vincent Blanchard

Programa

L'Olimpiade RV 725 (1734) - Obertura, primer movimiento	(Orquesta)
La Fida Ninfa - Non tempesta che gl'alberi sfronda	(Emiliano González Toro)
Andromeda liberata - Sovente il sole	(Lucile Richardot)
Juditha Triumphans - Armatae face et anguibus	(Emöke Baráth)
Il Giustino - Vedrò con mio diletto	(Philippe Jaroussky)
Il Giustino - Il piacer della vendetta	(Emiliano González Toro)
La Verità in cemento - Aura placide et serene	(Baráth, Jaroussky, González Toro)
Sinfonía en sol menor RV 156 - Allegro	(Orquesta)
Ottone in villa - Freme pur	(Lucile Richardot)
La Griselda - Tu vorresti col tuo pianto	(Emiliano González Toro)
La Fida Ninfa - Alma oppressa da sorte crudele	(Emöke Baráth)
Il Farnace - Gelido in ogni vena	(Philippe Jaroussky)
Ottone in villa - Come l'onda con voragine orrenda e profonda	(Lucile Richardot)
La Griselda - Vede orgogliosa l'onda	(Emöke Baráth)
Orlando finto pazzo - Se in ogni guardo	(Philippe Jaroussky)

Ⓔ **Duración aproximada:** 1 hora y 30 minutos (sin pausa).

LO SUBLIME ELEVADO A MEDIÁTICO

Alejandro Martínez

CRÍTICO MUSICAL
DIRECTOR DE PLATEA MAGAZINE

LA figura de Antonio Vivaldi (Venecia, 1678 - Viena, 1741) ha marcado la trayectoria de Philippe Jaroussky de manera muy notable. Incluso podría decirse que es su compositor fetiche. Hasta tres son los trabajos discográficos que el contratenor francés ha dedicado de manera monográfica a *il prete rosso* (como podrán suponer, se conocía a Vivaldi como ‘el cura rojo’ no por su militancia comunista sino por el doble hecho de ser sacerdote y pelirrojo).

En 2005 Jaroussky publicó *Virtuoso Cantatas*, un álbum junto al Ensemble Artaserse, en su primer cara a cara con la obra de Vivaldi. Al año siguiente, en 2006, seguía Jaroussky con el disco *Heroes*, al lado de Jean-Christophe Spinosi y el Ensemble Matheus, repasando precisamente algunas de las partituras que hoy presenta en Balaarte, como *L'Olimpiade*, *Orlando finto pazzo* o *Il Giustino*.

Pero sin duda fue *Pietà*, en 2014, el trabajo que manifestó de una manera más evidente la íntima asociación entre el timbre del contratenor francés y el legado musical del compositor veneciano. Se trataba un álbum consagrado a la música religiosa de Vivaldi, con el propio Jaroussky al frente de la dirección del Ensemble Artaserse.

Jaroussky también ha participado en la grabación de numerosos títulos operísticos de Vivaldi, dentro de un ambicioso proyecto discográfico, la Vivaldi Edition del sello Naïve, entre los que destacan *La verità in cimento*, *La fida ninfa* y *Orlando furioso*, siempre con Jean-Christophe Spinosi y su Ensemble Matheus.

Uno de los mayores retos que plantea el barroco a sus intérpretes radica en abordar el virtuosismo técnico sin caer en una impresión meramente instrumental. Dotar de alma a las páginas con más filigranas, insuflar vida a la pirotecnia. Y en ese menester el arte de Philippe Jaroussky destaca con voz propia, capaz de mimetizarse con los afectos más diversos.

Control, estilo, elegancia, sutileza exquisita en suma, es lo que caracteriza el Vivaldi de Jaroussky, al que sin miedo a exagerar cabe considerar como un hito histórico. Como pocos, con su singularísimo timbre, el contratenor francés ha sabido elevar lo sublime a la categoría de mediático. Y es que, ¿quién podría imaginar que la voz de Jaroussky, con el *Stabat Mater* de Vivaldi, formaría parte de una de las series más exitosas de Netflix, en la *spin-off* de *Narcos* situada en México?

El presente recital, alternando páginas de bravura y pasajes más lentos, supone un exquisito muestrario del buen hacer de Vivaldi, desde su primera ópera *Ottone in Villa* (Vicenza, 1713) hasta algunos de sus últimos trabajos como *L'Olimpiade* (Venecia, 1734) o *Griselda* (Venecia, 1735), transitando también por su único oratorio *Juditha Triumphans* (Venecia, 1716) y sin perder de vista el valor de sus páginas instrumentales, como el *Concierto para cuerdas en sol menor*, de una luminosidad que abruma.

El repertorio escogido presenta algunas de las páginas más inspiradas del autor veneciano, como ‘Vedrò con mio diletto’ de *Il Giustino*, la última ópera de Vivaldi para Roma, estrenada allí en 1724. Es un buen ejemplo del desarrollo dramático que alcanzó la música del autor veneciano en su madurez, con una concisión y una economía de medios realmente admirables.

Para esta velada Philippe Jaroussky se ha rodeado de un selecto plantel de voces e instrumentistas, con Julien Chauvin al frente del conjunto francés Le Concert de la Loge. Acompañando al contratenor escucharemos también a la soprano Emöke Baráth, la contralto Lucile Richardot y el tenor Emiliano González Toro, redondeando una auténtica fiesta barroca. El gozo para los sentidos está asegurado



GORENA MEDIATIKORA GORATUTA

Alejandro Martínez

MUSIKA-KRITIKARIA ETA PLATEA MAGAZINE
ALDIZKARIAREN ZUZENDARIA

ANTONIO VIVALDIk (Venezia, 1678 - Viena, 1741) Philippe Jarousskyren ibilbidea markatu du, eta oso modu nabarmenean egin ere. Bere musikagile fetitxea dela ere esan ahal izango litzateke. Hiru dira frantziar kontratenorrak *il prete rosso*-ri modu monografikoan eskaini dizkion lan diskografikoak (pentsatuko duzue, Vivaldiri 'abade gorria' esaten zioten, ez militante komunista zelako, baizik eta apaiz eta ilegorria zelako).

2005ean, Jarousskyk *Virtuoso Cantatas* albuma kale-ratu zuen, Ensemble Artaserserekin batera, Vivaldiren lanarekin izan zuen lehen aurrez aurrekoan. Handik hurrengo urtean, 2006an, *Heroes* diskoarekin, Jean-Christophe Spinosi eta Ensemble Matheusen ondoan, gaur Baluarten aurkeztuko dituen partituretako batzuk errepasatzen jarraitu zuen, esate baterako, *L'Olimpiade*, *Orlando finto pazzo* eta *Il Giustino*.

Baina, zalantzarik gabe, 2014an, *Pietà* izan zen frantziar kontratenorraren tinbrearen eta veneziar musikariaren musika-ondarearen arteko lotura intimoa modu agerikoenean erakustea ekarri zuen lana. Vivaldiren erlijio-musikari eskainitako albuma zen, Jaroussky bera Ensemble Artaserseren zuzendari arituta.

Jarousskyk, gainera, Vivaldiren opera-izenburu ugari grabatzean parte hartu du, asmo handiko proiektu diskografiko baten barnean, Naïve zigiluaren Vivaldi Edition izenekoan, eta izenburu horien artean *La verità in cimento*, *La fida ninfa* eta *Orlando furioso* nabarmendu

behar dira, beti Jean-Christophe Spinosi eta bere Ensemble Matheusekin batera.

Barrokoak bere interpretatzaileei planteatzen dien erronka handienetako bat da birtuosismo teknikoari heltzea soil-soilik instrumentala den inpresio bat eragin gabe. Arima ematea filigrana gehieneko orrialdeei, bizia ematea pirotekniari. Eta zeregin horretan, Philippe Jarousskyren artea bere ahots propioarekin nabarmentzen da, efektu askotarikoenekin mimetizatzeke gai.

Kontrola, estiloa, dotoretasuna, leuntasuna fintasuna, azken batean, da Jarousskyren Vivaldi ezaugarritzen duena, esajeratzeko beldurrik izan gabe, mugarri historikotzat har daitekeena. Gutxik bezala, bere tinbre ezin paregabeagoarekin, frantziar kontratenorrek gorena mediatiakoaren kategoriarantz goratzen jakin du. Izan ere, nork pentsatuko zuen Jarousskyren ahotsa, Vivaldiren *Stabat Mater* lanarekin, Netflixeko telesail arrakastatsuenetako baten zati izango zenik, *Narcos* saileko *spin-off*-ean, Mexikon kokatutakoan?

Errezitaldi hau, suhartasun-orrialdeak eta pasarte geldoagoak txandakatzen, Vivaldiren ongi egitearen erakusgai bikaina da, bere lehen operatik, *Ottone in Villa* (Vicenza, 1713), azken lanetako batzuk arte, adibidez, *L'Olimpiade* (Venezia, 1734) eta *Griselda* (Venezia, 1735), bere oratorio bakarretik igarota, *Juditha Triumphans* (Venezia, 1716), eta bistatik galdu gabe bere orrialde instrumentalen balioa, hala nola *Harietarako kontzertua Sol minorren*, liluratzten duen argitasuna duena.

Aukeratutako erreperitorioak veneziar egilearen orrialde inspiratuenetako batzuk ditu, besteak beste, 'Vedrò con mio diletto' *Il Giustino* operakoa, Vivaldik Erromarako egin zuen azkena, han estreinatua. Hel-

duaroan veneziar egilearen musikak lortu zuen garapen dramatikokoaren adibide ona da, benetan miragarriak diren laburtasun eta bitarteko-ekonomia batekin.

Gau-jaialdi honetarako, Philippe Jarousskyk ahots eta instrumentista talde bikain bat izango du alboan, Frantziako Le Concert de la Loge taldearen buru Julien Chauvin duela. Kontratenorri lagun egingen, Emöke Baráth sopranoa, Lucile Richardot kontraltoa eta Emiliano González Toro tenorra ere entzungo ditugu, erabateko jai barroko bat biribiltzen. Zentzumenetarako gozamina ziurtatuta dago.

PHILIPPE JAROUSSKY

Contratenor

PHILIPPE JAROUSSKY es uno de los principales contratenores del panorama internacional, como lo confirman algunos de los prestigiosos premios que ha recibido, como Victoires de la Musique (2004, 2007 y 2010) y Echo Klassik (2008, 2009, y 2016), entre otros. Con una maestría técnica que le

permite los más audaces matices y espectaculares pirotecias, Philippe Jaroussky abarca un repertorio extremadamente amplio dentro del campo barroco, desde los refinamientos del XVII con compositores como Monteverdi, Sances o Rossi, hasta el impresionante virtuosismo de Haendel o Vivaldi. Este último es uno de los compositores que más ha interpretado en su trayectoria. Jaroussky colabora regularmente con algunas de las mejores formaciones barrocas, en las salas y festivales más prestigiosos del mundo. En 2002 fundó el Ensemble Artaserse y en la actualidad afianza uno de sus proyectos más personales: la Academia de Philippe Jaroussky para ayudar a jóvenes músicos que sufren aislamiento cultural.



EMÖKE BARÁTH

Soprano

LA CARRERA de la soprano húngara Emöke Baráth despegó cuando interpretó el papel de Sesto en *Giulio Cesare* (Haendel), bajo la dirección de Alan Curtis. En 2013, Naïve lanzó la grabación de esta ópera, marcando el debut de la discografía de Emöke Baráth. Desde entonces, su carrera la ha llevado a importantes escenarios, con colaboraciones con las orquestas más destacadas, tanto especializadas como sinfónicas. En la última temporada ha realizado giras por los Estados Unidos con el Boston Early Music Festival y cantó con gran éxito Cleopatra en *Giulio Cesare* bajo la dirección de Ottavio Dantone (Théâtre des Champs-Élysées, Philharmonie de Essen, Theater an der Wien). Importante, también, su colaboración en el *Magnificat* de Bach y *Dixit Dominus* de Haendel con Le Concert d'Astrée y Emmanuelle Haïm. Entre sus compromisos más recientes se incluye un *Mesías* de Haendel con la Orquesta Sinfónica de San Francisco y en Toronto con la Orquesta Musical Tafel.



ZSOFI RAFFAY ERATO

LUCILE RICHARDOT

Contralto

DR



LA VOZ y la personalidad de Lucile Richardot encajan en repertorios que van desde el medieval al contemporáneo. Canta regularmente con los conjuntos como Solistes XXI, Correspondances, Ensemble Pygmalion, Le Concert Étranger y Les Arts Florissants. Desde 2007 ha actuado en los principales teatros de ópera europeos en obras barrocas y clásicas, como *Cadmus et Hermione* (Lully), *Idomeneo* (Mozart), *Dido y Eneas* (Purcell), *Orfeo* (Rossi) y obras modernas como *Yvonne, Princesse de Bourgogne* (Boesmans) y *El progreso del libertino* (Stravinsky). Dedicó el año 2017 a la ópera italiana, comenzando con papel de Lisea en *Arsilda* (Vivaldi), seguida de las tres óperas de Monteverdi en una gira mundial con el Monteverdi Choir bajo la dirección de Sir John Eliot Gardiner. En 2018 fue invitada por el Festival d'Aix-en-Provence para cantar los papeles de La bruja y el espíritu en una nueva producción de *Dido y Eneas*, y exploró una galería de heroínas trágicas de Berlioz por invitación de Gardiner.

EMILIANO GONZÁLEZ TORO

Tenor

MICHEL NOVAK



EMILIANO GONZÁLEZ TORO es uno de los tenores más destacados de su generación, especialmente en el repertorio barroco. Nominado a los Premios Grammy en 2018, González Toro ha interpretado durante más de quince años la música del siglo XVI, en especial la de Monteverdi, junto a los mayores especialistas en esta época: *Elyma*, *Le Concert d'Astrée*, *La Cetra*, *Les Talens Lyriques*, *L'Accademia Bizantina*, *Les Arts Florissants*, *Les Musiciens du Louvre*, y en los mayores escenarios líricos de Europa. En 2018 fundó su propio conjunto, I Gemelli, junto a compañeros elegidos para un repertorio que le gusta especialmente. Entre sus últimos compromisos escénicos podemos citar su debut en la Ópera de París en el papel de Lenia (*Eliogabalo*); una gira europea con *Il Re Pastore* de Mozart, dirigida por William Christie, con Rolando Villazón y Les Arts Florissants; Eurimaco (*Il Ritorno d'Ulisse in Patria* de Monteverdi), en el Théâtre des Champs-Élysées y en la Ópera de Dijon.

LE CONCERT DE LA LOGE

FRANCK JUERY



EN 2015, el violinista Julien Chauvin fundó una nueva orquesta de instrumentos de época con la ambición de revivir un componente esencial de la historia de la música francesa: Le Concert de la Loge Olympique, fundada en 1783 por el Conde de Oigny y considerada una de las más bellas de Europa. El nuevo conjunto, de formación variable, presenta

programas de cámara, sinfónicos y recitales vocales y de óperas dirigidos desde el violín o la batuta, y defiende un amplio repertorio que abarca desde el barroco hasta los inicios del s. XX. El proyecto musical tiene también como objetivo explorar nuevas formas de conciertos, volviendo a la espontaneidad de la práctica de finales del s. XVIII, que entremezcla diferentes géneros y artistas en un único programa,

JULIEN CHAUVIN

Violín y Dirección



FRANCK JUERY



JULIEN CHAUVIN se sintió atraído desde muy pronto por la revolución barroca y la nueva ola de prácticas históricas con instrumentos de época. En 2003 ganó el Concurso Internacional de Música Antigua de Brujas. En 2015 fundó Le Concert de la Loge, con quien ha explorado las obras olvidadas de repertorio orquestal y vocal francés, formas innovadoras de dirección (como dirigir el conjunto desde el violín) y formatos de conciertos que favorecen reacciones espontáneas e imaginativas de la audiencia. Continúa también su colaboración con el Quatuor Cambini-Paris y ha dirigido óperas como *Armida* de Haydn, *Chimène* de Sacchini o *le Cid* de Massenet. Ha grabado conciertos de Haydn, Beethoven y Berlioz y en 2016 comenzó su integral de las *Sinfonías parisinas* de Haydn con Le Concert de la Loge. Chauvin también se dedica a la enseñanza en sesiones orquestales o clases magistrales en los Conservatorios Nacionales de Música y Danza de París y Lyon, École Normale de París y Orchestre Français des Jeunes.

y establecer vínculos con otras disciplinas artísticas. Desde su fundación, el conjunto ha interpretado numerosas óperas con títulos como: *Armida* de Haydn, *Le Cid* de Sacchini y *Phèdre* de Lemoyne. Colabora habitualmente con reconocidos solistas como Karina Gauvin, Sandrine Piau, Philippe Jaroussky o Justin Taylor.

Baluartecuida



Venga con tiempo suficiente. Para realizar un acceso escalonado y evitar aglomeraciones. Las puertas se abrirán una hora antes del inicio del espectáculo.



Alfombrillas higienizantes. Utilice las alfombrillas para el calzado dispuestas en cada uno de los accesos.



Códigos QR. Puede descargar el programa de mano en diferentes puntos del edificio. No se facilitarán programas en papel.



Nuevos accesos. Se han habilitado tres puertas de entrada. Compruebe su localidad antes de venir.



Distancia de seguridad. Recuerde mantener la distancia de seguridad en la fila de acceso y en las zonas comunes como vestíbulo y pasillos.



Ascensores. Queda reservado su uso, de manera preferente, para personas con movilidad reducida o necesidades especiales.



Dispensadores de hidrogel. En cada uno de los accesos hay dispensadores de hidrogel que deberá utilizar.



Uso obligatorio de la mascarilla. Deberá mantener la mascarilla, colocada correctamente, mientras permanezca en el edificio.



Salida ordenada. Siga las indicaciones del personal de sala para facilitar una salida escalonada y segura.

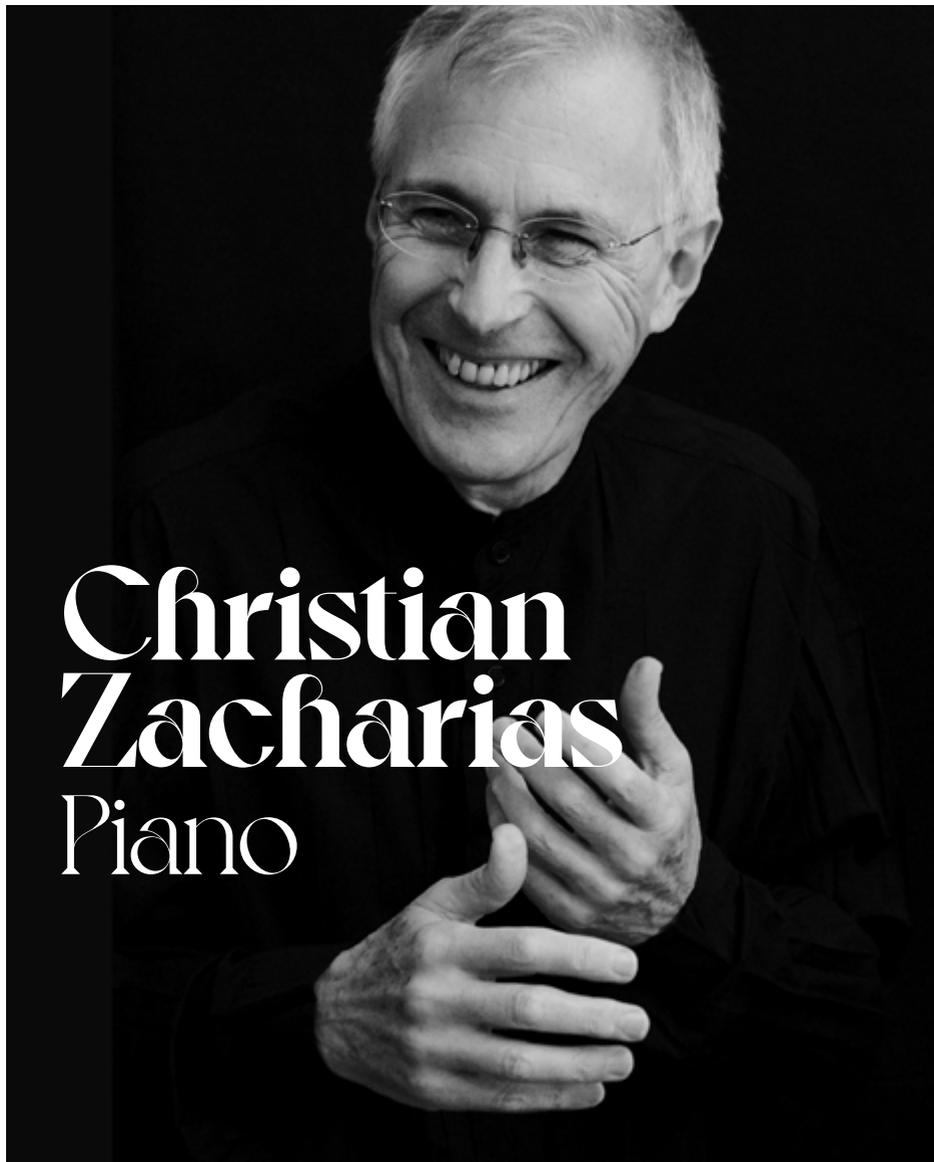
Baluartek zaintzen zaitu

**PRÓXIMO
ESPECTÁCULO**

TEMPORADA PRINCIPAL
DENBORALDI NAGUSIA

20|21

CONSTANZE ZACHARIAS



Christian Zacharias

Piano

2 Noviembre
Azaroa 2

Auditorio Baluarte
20:00 h/etan

